



双色印刷

大学英语自学教程(下册)

全国高等教育自学考试同步训练·同步过关

组 编 / 全国高等教育自学考试命题研究组
主 编 / 北京外国语大学 田 蕾



(最新版)



北大燕园

国高等教育自学考试指定教材辅导用书

公共课程

全国高等教育自学考试指定教材辅导用书
全国高等教育自学考试同步训练·同步过关

大学英语自学教程（下）

组 编 全国高等教育自学考试命题研究组

主 编 北京外国语大学 田 蕾

图书在版编目 (CIP) 数据

全国高等教育自学考试同步训练·同步过关·公共课类/田蕾主编. —北京:人民日报出版社, 2004. 7

ISBN 7-80153-955-9

I. 全… II. 田… III. 基础课—高等教育—自学考试—自学参考资料 IV. G726.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 069165 号

书 名: 全国高等教育自学考试同步训练·同步过关·公共课类
大学英语自学教程(下册)

主 编: 田 蕾
责任编辑: 紫 玉
装帧设计: 赵鹏丽
文稿统筹: 谭伟红 林天六
项目统筹: 杨铁军

出版发行: 人民日报出版社(北京金台西路 2 号 邮编:100733,
电话:010-65369529,65369527)

经 销: 新华书店
印 刷: 北京市朝阳区印刷厂

开 本: 880mm × 1230mm 1/32
字 数: 4320 千字
印 张: 180 印张
印 数: 0001—5000 册
印 次: 2004 年 10 月第 1 版 第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-80153-955-9/G · 524
定 价: 285.00 元

前言

本书是与全国高等教育自学考试《大学英语自学教程(下)》自学考试大纲、教材相配套的辅导用书。

编写依据:

1. 全国高等教育自学考试指导委员会颁布的《大学英语自学教程(下)自学考试大纲》;
2. 全国高等教育自学考试指导委员会组编的教材《大学英语自学教程(下)》(高等教育出版社, 高远主编)。

本书的特点:

1. 以考试大纲规定的考核知识点及能力层次为线索, 按最新体例分单元进行编写。每单元均列有常用短语和译文, 并将每一单元可能出现的所有考核知识按考试题型编写同步跟踪强化训练题, 以便考生扎实、准确掌握本单元内容。
2. 将本单元最近出现过的考题进行题解, 这对于考生全面把握教材内容, 掌握重点、难点, 正确解答各种题型, 富有切实的指导意义。
3. 附录部分包括两套模拟试题、一套最新全真试题及参考答案, 以便考生及时了解最新考试动态及方向。

编 者

于北京外国语大学

为什么逾千万自考生如此信赖北大燕园？

北大燕园高等教育自学考试“同步训练·同步过关”系列辅导丛书自出版发行以来,购买者超过千万人次,北大燕园自考辅导产品的魅力究竟何在?为什么逾千万自考生如此信赖北大燕园?下面是随机抽出的部分读者来信,或者您从中可以了解其中的奥秘……

丁欣 重庆教育学院 6 号信箱

贵部所编写自考丛书,知识体系详实、紧凑,问题针对性强,重难点突出。

我尤其对考试同步训练的“重难点举例点评”、“典型例题分析”、“历年考题分析”和“知识网络图”的增设特别满意,正中广大考生下怀。难得!难得!这让我对今后的自考充满信心!

2004. 9. 18

**曹川平 四川省广元市财经校
2003 级 2 班**

通过对贵丛书的学习、训练,确实使我的学习有极大进步。首先,感谢编者对我们的支持和厚爱,该书覆盖了考试的知识点,而且重点、难点、考核点突出、清晰,使广大读者更快捷、更牢固地掌握知识要点,而且还起到事半功倍之效果。

2004. 9. 10

翟桂千 烟台莱山区初家工业园
当我刚拿到这本书的时候,我被

书中的设计惊呆了,本书一改以往单调的黑脸样式,运用不同颜色来突出各项例题,这样既起到了醒目的作用,也刺激我们自学者读书的乐趣,书很好,没意见,建议有一个:希望北大燕园能设计出更好更优秀的自学辅导书,你努力!我支持!

2004. 9. 7

**侯传健 京 94 支局 61012 部队
73 分队**

我是一名专科刚毕业的学员,在《法理学》上我补考了三回,最后在朋友的介绍下购买了此书,使我顺利通过了最后一门,在此我对编著该书的各位老师表示衷心的感谢,因为没有你们辛勤的汗水,就没有我优异的成绩,没有你们,便没有许多法律爱好者美好的将来。

2004. 6. 11

**薛显 上海杨浦区凌沙四村 17
号 102 室**

我是一名英语本科自考的在校生,在已经过去的 4 月份中我参加了

考试,昨天由声讯电话查得我所报考的3门(英语词汇学,现代英语语法及毛泽东思想概论)全部顺利通过了,这让我兴奋极了。第一次考试如此顺利,令我信心倍增,还有余下的十一门我更会出色地发挥。今天给你们写信,是为了表示我的感激之情,因为我是背熟了你们的同步辅导而上考场的。《英语词汇学》同步过关,《英语语法》同步过关以及《毛泽东思想概论》同步过关我都购买了,因为这是我第一次考试(自考),没有过实战经验,因此刚开始时的确很迷茫,不知从何下手复习,课本上内容很多,无重点,少例题,而你们的同步过关将重点一一列出,结合历年考题,并附上分析,清晰明了,很容易记忆,而且三本不同科目的同步辅导各有特色,语法侧重练习,词汇多的是识记,毛概有很多总结性的东西,确实不错,看得出你们是很花心思的。一本好的课本书籍对于一个人的成功是十分重要的,你们用心良苦让我看到了你们力从我们考生角度出发的心情,感谢你们!

可能是一种缘分吧,当初在众多不同出版商的同步辅导书中我选择了你们,在它让我受益的同时,我会坚持阅读其他科目的同步过关,提出自己的意见和建议,并且关注你们其他的刊物。

All right. 最后希望你们越办越好!

2004. 2. 11

陈进国 广西灌阳县

老师们:

你们好! 有幸得到这一系列好资料,甚是幸运。相信在今后的学习中它会对我乃至所有想跳“龙门”的朋友起到“画龙点睛”的作用。我也深切希望编辑部的老师以及拥有这一系列资料的学友能手拉着手共同去攀登前进道路上的高峰。

周文纲 甘肃省岷县第三中学

我是一名中学教师,一次偶然的机会我买到贵部出版的《民事诉讼法学》,买它是因为我买不到《民诉》的教材。我很认真地做了三遍,考前一周我才拿到《民诉》教材,虽然花的时间不多,但我顺利通过考试,这次我又买了两科的试卷,借此机会谨向你们致谢,感谢你们为自考生提供的帮助。

单长富 山东行政学院经贸系
01 级保险班

贵部的老师们:

你们辛苦了!

我是一名在读会计(本)的大专在校生,在前两次的考试中已非常顺利地通过了四门课程。看着沉甸甸的果实,总结令人欣慰的过去——我之所以取得了这么好的成绩,在很大程度上得益于贵部出版的标准预测试卷。它内容详实,重点突出,节省了我们的复习时间,减少了我们的盲目性,且对我们的考前复习有极强的针对性。

在尝到甜果的同时,我也豪不吝

畜地把这套试卷介绍给我身边的同学,并得到了他们极高的评价。

在此,谨表示对贵部深深的感谢与由衷的敬意!

济南自考生 单长富

2003.4.23

齐鹏民 辽宁省大连市开发区
加工区

尊敬的全体编辑老师:
你们好!

首先,感谢你们为全国各地的广大自考生提供了这样极为优秀的自考系列辅导用书,向你们致以衷心的感谢。

我是一名来自大连开发区正在学习法律专科的自考生。对于我本人来讲,本书就像是一位良师益友,不仅可以帮我解答疑难,而且还使我寻找到了一个正确的学习方法,真正地做到了主次分明,真可谓指点迷津。为每位自考生的学习生活起到了不可估量的作用。

我十分愿意配合和参与贵编辑部的信息反馈活动。于是刚刚参加完2004年4月17日考试的我,怀着一种喜悦的心情提笔向各老师写了这

封深情回报的回信。下面请允许我对《〈法律基础与思想道德修养〉同步训练·同步过关》一书作出几点深刻的总结和建议:

一、本书命中率相当高。例如:2004年4月17日《法律基础与思想道德修养》的考试中,两道大的论述题均是本书最后面“学习贯彻十六大精神的教育考试方案”中的原题,分值大约在30分左右。题目分别为:(1)结合十六大精神,试述坚持和完善人民代表大会制度。(2)结合十六大精神,试述弘扬和培育中华民族精神。这是我以前看过的所有辅导用书不能比拟的。

二、全书在内容与结构的编排上真正做到了“新颖”二字。突出表现在“重点难点举例点评”、“知识网络图”、“同步跟踪强化训练”这三大部分上,使广大考生学习起来有条理、有层次,做到详略得当。

三、该书能够做到紧扣教学大纲、习题独特、覆盖面广,达全书78%以上。内容全面而丰富,使考生眼界变得宽广。

(以上只是大量读者来信的筛选,均是原文摘录,它代表着广大自考生对北大燕园辅导资料的评价,仅供参考)

欢迎登录:<http://www.pkubook.com.cn>

读者信息反馈卡



亲爱的读者：

感谢您购买了本书，希望在它的帮助下，您能顺利通过考试。为了使我们的自考同步辅导质量更臻完善，为您今后提供更优秀的图书，希望您抽出宝贵时间，及时与我们沟通交流，把您的评价和建议填在这张调查表上寄给我们，我们将及时与您取得联系，并尽可能给您满意答复，希望您在百忙之中不吝赐教。如果您的建议被我们采纳或指正我们的错误，我们将付给您相应的报酬以示感谢。

通信地址：北京市 2382 信箱北大燕园书店编辑部

邮 编：100022

电子邮箱：editor@pkubook.com.cn

电 话：(010) 65679334

网 址：www.pkubook.com.cn

姓 名		电 话		邮 编	
联系地址					
身份证号					
您对本书是否满意 (内容、印刷、设计)					
您的意见和建议					

目 录

Unit 1

- Text A What Is a Decision? (1)
 - 常用短语 (1)
 - 译 文 (3)
- Text B Secrets of Success at an Interview (5)
 - 常用短语 (5)
 - 译 文 (8)
 - 同步跟踪强化训练 (10)
 - 历年考题分析 (19)

Unit 2

- Text A Black Holes (20)
 - 常用短语 (20)
 - 译 文 (21)
- Text B Worlds within Worlds (24)
 - 常用短语 (24)
 - 译 文 (26)
 - 同步跟踪强化训练 (27)
 - 历年考题分析 (36)

Unit 3

● Text A Euthanasia: For and Against	(37)
常用短语	(37)
译 文	(39)
● Text B Advantage Unfair	(41)
常用短语	(41)
译 文	(43)
同步跟踪强化训练	(45)
历年考题分析	(54)

Unit 4

● Text A Slavery on Our Doorstep	(55)
常用短语	(55)
译 文	(58)
● Text B Return of The Chain Gang	(60)
常用短语	(60)
译 文	(62)
同步跟踪强化训练	(64)
历年考题分析	(73)

Unit 5

● Text A The New Music	(74)
常用短语	(74)
译 文	(75)
● Text B Different Types of Composers	(77)
常用短语	(77)

译 文	(78)
同步跟踪强化训练	(80)
历年考题分析	(88)

Unit 6

● Text A Improving Industrial Efficiency through Robotics	(90)
常用短语	(90)
译 文	(91)
● Text B Predicting Earthquakes	(93)
常用短语	(93)
译 文	(94)
同步跟踪强化训练	(95)
历年考题分析	(104)

Unit 7

● Text A Leisure and Leadership	(105)
常用短语	(105)
译 文	(106)
● Text B The Time Message	(108)
常用短语	(108)
译 文	(109)
同步跟踪强化训练	(112)
历年考题分析	(121)

Unit 8

● Text A Jet Lag: Prevention and Cure	(122)
---	-------

常用短语	(122)
译 文	(124)
● Text B Controlling Your Concentration	(126)
常用短语	(126)
译 文	(127)
同步跟踪强化训练	(129)
历年考题分析	(138)

Unit 9

● Text A Aging in European Countries	(139)
常用短语	(139)
译 文	(140)
● Text B Children's Self-esteem	(142)
常用短语	(142)
译 文	(143)
同步跟踪强化训练	(144)
历年考题分析	(154)

Unit 10

● Text A The Campaign for Election	(156)
常用短语	(156)
译 文	(156)
● Text B The American Two-Party System	(159)
常用短语	(159)
译 文	(161)
同步跟踪强化训练	(163)
历年考题分析	(173)

Unit 11

- Text A Sacrificed to Science? (175)
 常用短语 (175)
 译 文 (176)
- Text B Let's Stop Keeping Pets (179)
 常用短语 (179)
 译 文 (181)
 同步跟踪强化训练 (182)
 历年考题分析 (192)

Unit 12

- Text A Let Your Mind Wander (194)
 常用短语 (194)
 译 文 (197)
- Text B To Sleep, Perchance to Dream (200)
 常用短语 (200)
 译 文 (200)
 同步跟踪强化训练 (203)
 历年考题分析 (212)

Unit 13

- Text A Work, Labor, and Play (214)
 常用短语 (214)
 译 文 (216)
- Text B The Workman's Compensation (218)
 常用短语 (218)

译 文	(222)
同步跟踪强化训练	(224)
历年考题分析	(233)

Unit 14

● Text A The Teacher's Last Shocking Lesson	(234)
常用短语	(234)
译 文	(235)
● Text B The Seeds of Wrath	(237)
常用短语	(237)
译 文	(238)
同步跟踪强化训练	(240)

Unit 15

● Text A The Computer and The Poet	(250)
常用短语	(250)
译 文	(252)
● Text B Changes to Come in U. S. Education	(255)
常用短语	(255)
译 文	(256)
同步跟踪强化训练	(258)
历年考题分析	(268)

附录:

● 模拟试题 (一)	(270)
模拟试题 (一) 参考答案	(281)
● 模拟试题 (二)	(284)

模拟试题（二）参考答案	(295)
●2004 年（下）高等教育自学考试全国统一命题考试 英语（二）试卷	(297)
●2004 年（下）高等教育自学考试全国统一命题考试 英语（二）试卷参考答案	(310)

Unit 1

 Text A What Is a Decision?**常用短语****1. course of action** 行动步骤, 办事程序, 做事方案

What is the best course of action we can take?

我们采取什么办法最好?

2. in the way 挡路, 阻碍, 妨碍

① I'm afraid your car is in the way.

看来你的汽车挡着道了。

② A few problems stood in the way of the progress of our plan.

若干问题妨碍了我们计划的进行。

3. to make a guess at 对……进行猜测

If I might make a guess(at her age), I'd say she was about 30.

要让我猜(她年龄)的话, 我看她大概三十岁。

4. to blind sb to sth 使某人看不到某物, 使某人对某物丧失判断力

Her love for him blinded her to his faults.

她非常爱他, 这让她对他的缺点丧失了判断力。

5. to contribute to sth

(1) 促成, 导致

Does smoking contribute to lung cancer?

吸烟会导致肺癌吗?

(2) 有助于, 增添

We hope your suggestion will contribute to solving the problem.

我们希望你的建议将有助于解决这个问题。

(3)捐助,捐赠,贡献

Everyone should contribute what he can afford to it.

人人都应该尽自己的能力做贡献。

(4)撰稿,投稿

She has contributed to several literary magazines.

她给几家文学刊物投了稿。

6. a state of affairs 情况,局势

What a shocking state of affairs!

局势真惊人哪!

7. to seek to do sth 设法做某事

① They sought to bring their conflict to an end.

他们试图结束冲突。

② We must seek for a solution to the problem.

我们必须寻求解决问题的方法。

8. in part 部分地;在某种程度上

① His success was due in part to luck.

在某种程度上,他成功靠的是运气。

② He is in part to blame.

他应负一部分责任。

9. vary from...to... 从……变为……;在……与……之间变化

① Her mood varied from optimism to extreme depression.

她的情绪一下子由乐观变为极度消沉。

② These fish vary in weight from 3 lb to 5 lb.

这些鱼的重量从三磅到五磅不等。